

GSM Network Provider Information

MG/SP/E	EVO	Feature	Details
[921]	[2960]	APN part 1 (characters 1 - 16)	This information can be obtained from your GSM network provider.
[922]	[2961]	APN part 2 (characters 17 - 32)	
[923]	[2962]	APN user name part 1	
[924]	[2963]	APN user name part 2	
[925]	[2964]	APN password part 1	
[926]	[2965]	APN password part 2	

Configuring WinLoad Access

MG/SP/E	EVO	Feature	Details
[920]	[2966]	Software port	Default: 10000
[927]	[3013]	Installer software password	Default: admin

GSM Reporting Settings

MG/SP/E	EVO	Details
[805]	[2950]	[1] Off + [2] Off = Landline only (default) [1] Off + [2] On = Landline primary / GSM backup [1] On + [2] Off = GSM primary / landline backup [1] On + [2] On = GSM only

GPRS Reporting Settings & Registration

MG/SP/E	EVO	Feature	Details
[918] [919]	[2976]  [2983]	Account / partition registration	- MG/SP/E: sections represent account / partition 1 & 2 - EVO: sections represent account / partition 1 to 8
[806]	[2975]	[7] Off + [8] Off = Landline only [7] Off + [8] On = GPRS primary / landline backup (default) [7] On + [8] Off = Landline only [7] On + [8] On = Landline & GPRS in parallel	

Receiver Settings	MG/SP/E			EVO			
Receiver #:	Receiver 1:	Receiver 2:	Backup:	Receiver 1:	Receiver 2:	Receiver 3:	Receiver 4:
IP address*	[929]	[936]	[943]	[2984]	[2986]	[2988]	[2990]
IP port (default 10000)	[930]	[937]	[944]				
IP address WAN2	[931]	[938]	[945]				
IP port WAN2	[932]	[939]	[946]				
Receiver password**	[933]	[940]	[947]				
Security profile	[934]	[941]	[948]				
Module registration - press [ARM] to register	[935]	[942]	[949]	[2985]	[2987]	[2989]	[2991]

* For 1 or 2 digit numbers, add "0s" before the digit: e.g., 138.002.043.006. ** Enter [MEM] for blank space.

Text Message Notification

MG/SP/E	EVO	Feature	Details
[856]	[2953]	SMS language	Values: 000-255 (see Reference & Installation manual)
[780]	[2954]	SMS site name	Default: "Your Alarm Site"

Module Supervision Options

MG/SP/E	EVO	MG/SP/E Details	EVO Details
[805]	[2950]	[5] Off + [6] Off = Module supervision disabled [5] Off + [6] On = Armed: generates a trouble (default) [5] On + [6] Off = Armed: generates an audible alarm [5] On + [6] On = Silent alarm becomes an audible alarm	[5] Off + [6] Off = Module supervision disabled [5] Off + [6] On = Armed: generates an audible alarm [5] On + [6] Off = Armed: generates a trouble (default) [5] On + [6] On = Silent alarm becomes an audible alarm
[855]	[2952]	Set the delay before a GSM No Service trouble is reported. (000 - 255 x 2 sec. / default: 016 (32 sec.))	

PCS200: Módulo Comunicador - Programación

Información Sobre el Proveedor de la Red GSM

MG/SP/E	EVO	Característica	Detalles
[921]	[2960]	NPA - parte 1 (caracteres 1 - 16)	Esta información puede ser obtenida del proveedor de la red GSM.
[922]	[2961]	NPA - parte 2 (caracteres 17 - 32)	
[923]	[2962]	NPA - nombre de usuario – parte 1	
[924]	[2963]	NPA - nombre de usuario – parte 2	
[925]	[2964]	NPA - contraseña - parte 1	
[926]	[2965]	NPA - contraseña - parte 2	

Configuración del Acceso a WinLoad

MG/SP/E	EVO	Característica	Detalles
[920]	[2966]	Puerto de software	De fábrica: 10000
[927]	[3013]	Contraseña de software del instalador	De fábrica: admin

Configuración del Reporte de GSM

MG/SP/E	EVO	Detalles
[805]	[2950]	[1] Off + [2] Off = Línea terrestre solamente (de fábrica) [1] Off + [2] On = Línea terrestre primaria / GSM como respaldo [1] On + [2] Off = GSM primaria / línea terrestre como respaldo [1] On + [2] On = GSM solamente

Configuración y Registro del Reporte vía GPRS

MG/SP/E	EVO	Característica	Detalles
[918] [919]	[2976] ↓ [2983]	Registro de abonado / partición	- MG/SP/E: secciones representan abonado / partición 1 y 2 - EVO: secciones representan el abonado / partición 1 a 8
[806]	[2975]	[7] Off + [8] Off = Línea terrestre solamente [7] Off + [8] On = GPRS primaria / línea terrestre como respaldo (de fábrica) [7] On + [8] Off = Línea terrestre solamente [7] On + [8] On = Línea terrestre y GPRS en paralelo	

Configuración de Receptor	MG/SP/E			EVO			
Receptor #:	Receptor 1:	Receptor 2:	Respaldo:	Receptor 1:	Receptor 2:	Receptor 3:	Receptor 4:
Dirección IP*	[929]	[936]	[943]	[2984]	[2986]	[2988]	[2990]
Puerto IP (de fábrica 10000)	[930]	[937]	[944]				
Dirección IP WAN2	[931]	[938]	[945]				
Puerto IP WAN2	[932]	[939]	[946]				
Contraseña del receptor**	[933]	[940]	[947]				
Perfil de seguridad	[934]	[941]	[948]				
Registro del módulo - pulsar [ARM] para registrar	[935]	[942]	[949]	[2985]	[2987]	[2989]	[2991]

* Para números de 1 ó 2 dígitos, añadir "0s" (ceros) antes del dígito: i.e., 138.002.043.006. ** Entrar [MEM] para un espacio en blanco.

Notificación de Mensaje de Texto

MG/SP/E	EVO	Característica	Detalles
[856]	[2953]	Idioma de SMS	Valores: 000-255 (ver el Manual de Instalación y Consulta)
[780]	[2954]	Nombre de sitio SMS	De fábrica: "Instalación del Sistema de Alarma"

Opciones de Supervisión del Módulo

MG/SP/E	EVO	Detalles de MG/SP/E	Detalles de EVO
[805]	[2950]	[5] Off + [6] Off = Supervisión de módulo deshabilitada [5] Off + [6] On = Armado: genera un fallo (de fábrica) [5] On + [6] Off = Armado: genera alarma audible [5] On + [6] On = Alarma silenciosa cambia a audible	[5] Off + [6] Off = Supervisión de módulo deshabilitada [5] Off + [6] On = Armado: genera alarma audible [5] On + [6] Off = Armado: genera un fallo (de fábrica) [5] On + [6] On = Alarma silenciosa cambia a audible
[855]	[2952]	Definir retardo antes del reporte de un fallo de Sin Servicio GSM. (000 - 255 x 2 seg. / de fábrica: 016 (32 seg.))	

PCS200: Module de communication - Programmation

Information du fournisseur de réseau

MG/SP/E	EVO	Caractéristique	Description
[921]	[2960]	APN - partie 1 (caractères 1 - 16)	Le fournisseur de réseau GSM peut fournir cette information.
[922]	[2961]	APN - partie 2 (caractères 17 - 32)	
[923]	[2962]	APN - Nom d'utilisateur - partie 1	
[924]	[2963]	APN - Nom d'utilisateur - partie 2	
[925]	[2964]	APN - Mot de passe - partie 1	
[926]	[2965]	APN - Mot de passe - partie 2	

Configuration de l'accès à WinLoad

MG/SP/E	EVO	Caractéristique	Description
[920]	[2966]	Port du logiciel	Par défaut : 10000
[927]	[3013]	Mot de passe du logiciel de l'installateur	Par défaut : admin

Paramètres de transmission GSM

MG/SP/E	EVO	Caractéristique
[805]	[2950]	[1] Off + [2] Off = Ligne terrestre (par défaut) [1] Off + [2] On = Ligne terrestre principale / GSM réserve [1] On + [2] Off = GSM principal / ligne terrestre réserve [1] On + [2] On = GSM uniquement

Enregistrement et paramètres de transmission GPRS

MG/SP/E	EVO	Caractéristique	Description
[918] [919]	[2976] ↓ [2983]	Enregistrement compte / partition	- MG/SP/E : sections représentent compte / partition 1 et 2 - EVO : sections représentent compte / partition 1 à 8
[806]	[2975]	[7] Off + [8] Off = Ligne terrestre uniquement [7] Off + [8] On = GPRS principal / ligne terrestre réserve (par défaut) [7] On + [8] Off = Ligne terrestre uniquement [7] On + [8] On = Ligne terrestre et GPRS en parallèle	

Paramètres du récepteur	MG/SP/E			EVO			
No du récepteur : Adresse IP* Port IP (défaut : 10000) Adresse IP WAN2 Port IP WAN 2 Mot de passe / récept.** Profil de sécurité	Récepteur 1 : [929] [930] [931] [932] [933] [934]	Récepteur 2 : [936] [937] [938] [939] [940] [941]	Réserve : [943] [944] [945] [946] [947] [948]	Récepteur 1 : [2984]	Récepteur 2 : [2986]	Récepteur 3 : [2988]	Récepteur 4 : [2990]
Enregistrement de module - appuyer sur [ARMER] pour enregistrer	[935]	[942]	[949]	[2985]	[2987]	[2989]	[2991]

* Pour les numéros à 1 ou 2 chiffres, ajouter des "0" avant le chiffre (p.ex., 138.002.043.006). ** Appuyer sur [MÉM.] pour espace vide.

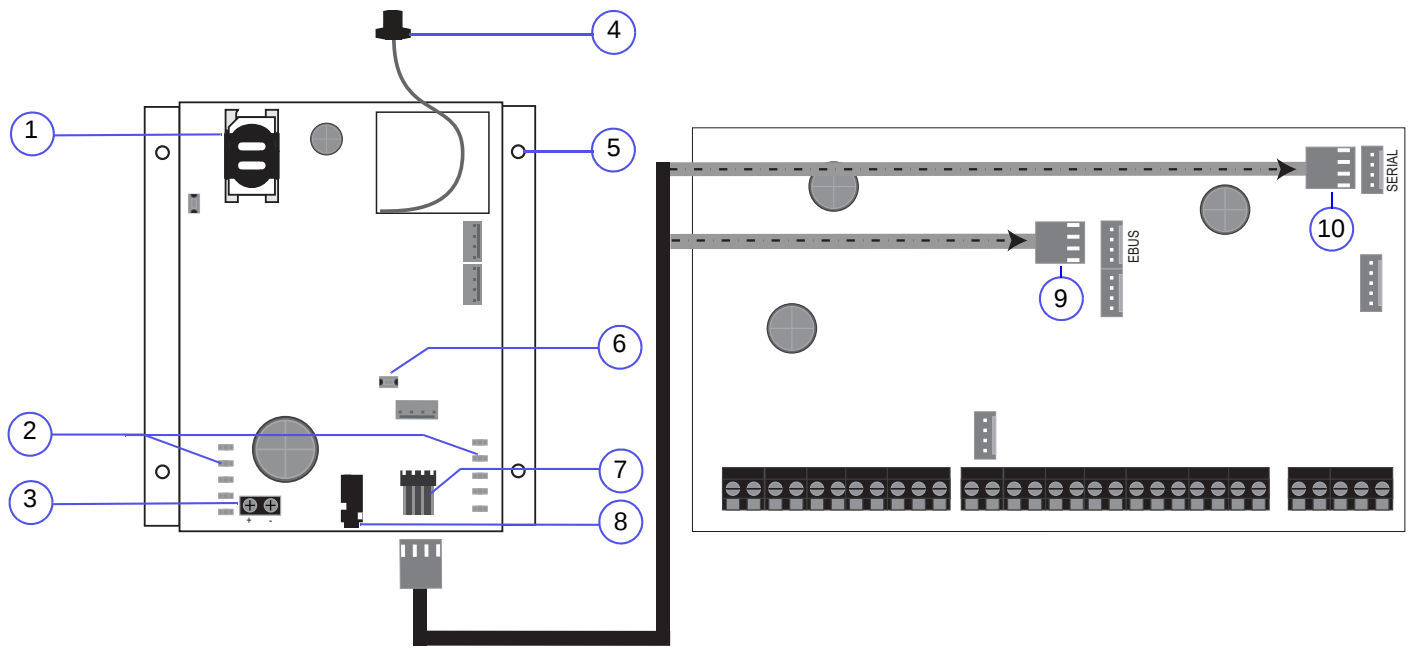
Notification par message texte

MG/SP/E	EVO	Caractéristique	Description
[856]	[2953]	Langue des SMS	Valeurs : 000-255 (voir Manuel d'installation et de référence)
[780]	[2954]	Nom de l'emplacement générant le SMS	Par défaut : "L'emplacement de votre alarme"

Options de supervision du module

MG/SP/E	EVO	Description - MG/SP/E	Description - EVO
[805]	[2950]	[5] Off + [6] Off = Supervision du module désactivée [5] Off + [6] On = Armé : génère une défectuosité (p. défaut) [5] On + [6] Off = Armé : génère une alarme audible [5] On + [6] On = Alarme silencieuse devient alarme audible	[5] Off + [6] Off = Supervision du module désactivée [5] Off + [6] On = Armé : génère une alarme audible [5] On + [6] Off = Armé : génère une défectuosité (p. défaut) [5] On + [6] On = Alarme silencieuse devient alarme audible
[855]	[2952]	Régler le délai avant qu'un problème de Non-réponse du réseau GSM ne soit signalé. (000 - 255 x 2 sec. / par défaut : 016 (32 sec.))	

Overview / Vista General / Vue d'ensemble



English	Francais	Español
1) SIM card slot (supports standard GSM provider SIM cards) 2) System LEDs (see below) 3) Power terminal - used to connect the PCS200 to an external power supply such as the PS817 4) Antenna cable connector 5) Mounting holes - used to mount the PCS200 to a wall or similar type surface 6) Bandwidth selection switch 7) Serial cable connector - used to connect the PCS200 to a Paradox control panel 8) Audio jack (for future use) 9) Serial cable connects to EBUS for GSM reporting 10) Serial cable connects to SERIAL for GPRS reporting	1) Fente pour carte SIM (accepte les cartes SIM standards des fournisseurs GSM) 2) DEL du système (voir ci-dessous) 3) Borne d'alimentation - utilisée pour raccorder le PCS200 à une source d'alimentation externe comme le PS817 4) Connecteur de câble d'antenne 5) Trous de fixation - utilisés pour installer le PCS200 sur un mur ou sur une surface similaire 6) Interrupteur de sélection de bande passante 7) Connecteur de câble sériel - utilisé pour raccorder le PCS200 à un panneau de contrôle Paradox 8) Jack d'écoute (pour future utilisation) 9) Câble sériel se raccordant au EBUS pour la transmission GSM 10) Câble sériel se raccordant au SÉRIEL pour la transmission GPRS	1) Ranura para tarjeta SIM (acepta tarjetas SIM estándar de proveedor de red GSM) 2) Luces LED de Sistema (ver abajo) 3) Terminal de alimentación – usado para conectar el PCS200 a una fuente de alimentación externa como la PS817 4) Cable de conexión de antena 5) Agujeros de montaje - usados para montar el PCS200 en una pared o superficie del mismo tipo. 6) Interruptor de selección del ancho de banda 7) Cable de conexión en serie – usado para conectar el PCS200 a una central Paradox 8) Conector jack de audio (para uso futuro) 9) El cable serie es conectado a EBUS para el reporte GSM 10) El cable serie es conectado a SERIAL para el reporte GPRS

LED Feedback / Rétroaction DEL / Indicadores LED

RX	Flashing green: sending data	RX	Verte clignote : envoi de données	RX	Parpadeo verde: envío de datos
TX	Flashing green: receiving data	TX	Verte clignote : réception de données	TX	Parpadeo verde: recepción de datos
Error	Red: communication loss with control panel. LED lights upon power-up until connection is established.	Error	Rouge : perte de communication avec le panneau de contrôle. DEL s'allume lors de la mise sous tension jusqu'à ce que la connexion soit établie.	Error	Rojo: comunicación perdida con las centrales. Las luces LED se iluminan en el encendido hasta que se establezca la conexión.
N/A	For future use	N/A	Pour future utilisation	N/A	Para uso futuro
SIM Card Error	Red: SIM card is not present or communication cannot be established via the SIM card	SIM Card Error	Rouge : Carte SIM absente ou la communication ne peut être établie par le biais de la carte SIM	SIM Card Error	Rojo: Tarjeta SIM no presente o la comunicación no puede ser establecida vía la tarjeta SIM
GPRS	Green: established a GPRS connection on the GSM network Flashing Green: transmitting GPRS data	GPRS	Verte : connexion GPRS établie sur le réseau GSM Verte clignote : transmission de données GPRS	GPRS	Verde: conexión GPRS establecida en la red GSM Parpadeo Verde: transmisión de datos GPRS
GSM	Green: connected to the GSM network	GSM	Verte : connecté au réseau GSM	GSM	Verde: conectado a la red GSM